

DODATOK Č. 2 K ZMLUVE O POSKYTNUTÍ NENÁVRATNÉHO FINANČNÉHO PRÍSPEVKU

uzavretý v zmysle § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov, v zmysle § 47a ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov, v zmysle § 20 ods. 2 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov a v zmysle zákona č. 528/2008 Z. z. o pomoci a podpore poskytovanej z fondov Európskeho spoločenstva v znení neskorších predpisov

ČÍSLO ZMLUVY: 080/2012/4.2/OPVaV

Tento Dodatok k Zmluve o poskytnutí nenávratného finančného príspevku, registračné číslo Dodatku **080/2012/4.2/OPVaV/D02** (ďalej len „Dodatok“) je uzavretý v zmysle článku 8 bod 1 Prílohy č. 1 Zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku - Všeobecné zmluvné podmienky k zmluve o poskytnutí nenávratného finančného príspevku (ďalej len „VZP“) medzi zmluvnými stranami:

Poskytovateľ

názov : Ministerstvo školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky
sídlo: Stromová 1, 813 30 Bratislava
Slovenská republika
IČO : 00164381
DIČ : 2020798725
konajúci : doc. PhDr. Dušan Čaplovič, DrSc.

v zastúpení¹

názov : Agentúra Ministerstva školstva, vedy, výskumu a športu SR pre štrukturálne fondy EÚ
sídlo : Hanulova 5/B, 841 01 Bratislava
Slovenská republika
IČO : 31819494
DIČ : 2022295539
konajúci : RNDr. Marián Kostolányi

na základe splnomocnenia zo dňa 13. 12. 2007

(ďalej len „Poskytovateľ“)

¹ Vyplní sa v prípade, ak zmluvu uzatvára sprostredkovateľský orgán pri riadiacom orgáne, ktorý koná v mene riadiaceho orgánu

Prijímateľ

názov : DYTRON SLOVAKIA, s.r.o.
 sídlo : Panónska cesta 17, 851 04 Bratislava
 zapísaný v : Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, vložka č. 18281/B,
 zo dňa 10.11.1998
 konajúci : Ing. Rastislav Rogožník
 IČO : 35757744
 DIČ : 2020231301

banka : Tatra banka, a.s.
 číslo účtu (vrátane predčísčia) a kód banky

~~zálohové platby:~~² a)

b)

predfinancovanie:³ a)

b)

refundácia:⁴ a)

(ďalej len „Prijímateľ“)

(ďalej aj „Zmluvné strany“)

Článok 1

Poskytovateľ a Prijímateľ sa dohodli na zmenách Zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku č. **080/2012/4.2/OPVaV** (ďalej len „Zmluva“), kód ITMS Projektu **26240220076** v znení Dodatku č. 1 – registračné číslo Dodatku 080/2012/4.2/OPVaV/D01, uvedených v článku 2 tohto Dodatku.

Článok 2

(1) Článok 2 bod 2.4 Zmluvy o poskytnutí NFP sa nahrádza novým článkom 2 bod 2.4 nasledovne:

„2.4 Prijímateľ sa zaväzuje prijať poskytnutý NFP a použiť ho v súlade s podmienkami stanovenými v tejto Zmluve a aktivity Projekt realizovať riadne a včas, avšak najneskôr v termíne ukončenia realizácie aktivít Projektu, t.j. do **31. 05. 2015**. Najneskôr do času uvedeného v predchádzajúcej vete je Prijímateľ povinný predložiť čestné vyhlásenie o ukončení realizácie aktivít Projekt.“

² Ak sa nehodí, prečiarknite

³ Ak sa nehodí, prečiarknite

⁴ Ak sa nehodí, prečiarknite

Ostatné prílohy Zmluvy

- (2) **V prílohe č. 2 Zmluvy „Predmet podpory NFP“** sa tabuľka „Merateľné ukazovatele Projektu“ nahrádza novou tabuľkou „Merateľné ukazovatele Projektu“.
Nová tabuľka je prílohou č. 1 k Dodatku.
Príloha č. 1 k Dodatku sa stáva neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy.
- (3) **V prílohe č. 2 Zmluvy „Predmet podpory NFP“** sa tabuľka „Časový rámec realizácie Projektu“ nahrádza novou tabuľkou „Časový rámec realizácie Projektu“.
Nová tabuľka je prílohou č. 2 k Dodatku.
Príloha č. 2 k Dodatku sa stáva neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy.
- (4) **Príloha č. 4 Zmluvy „Prehľad aktivít projektu“** sa nahrádza novou prílohou „Prehľad aktivít projektu“.
Nový prehľad aktivít projektu je prílohou č. 3 k Dodatku.
Príloha č. 3 k Dodatku sa stáva neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy.
- (5) **Príloha č. 5 Zmluvy - „Zmluva o partnerstve“** sa mení na základe Dodatku č. 2 k Zmluve o partnerstve, ktorý tvorí prílohu tohto Dodatku.
Dodatok č. 2 k Zmluve o partnerstve sa stáva neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy.

Článok 3

- (1) Pre účely tohto Dodatku sa všeobecné zmluvné podmienky označujú ako „VZP“, Zmluva o poskytnutí nenávratného finančného príspevku bez VZP a ostatných príloh sa označuje ako „Zmluva o poskytnutí NFP“ a Zmluva o poskytnutí NFP, VZP a ostatné prílohy sa označuje ako „Zmluva“.
- (2) Zmluvné strany vyhlasujú, že si text tohto Dodatku riadne a dôsledne prečítali, jeho obsahu a právnym účinkom z neho vyplývajúcich porozumeli. Ich zmluvné prejavy sú dostatočne jasné, určité a zrozumiteľné, vyjadrujúce ich slobodnú a vážnu vôľu. Podpisujúce osoby sú oprávnené k podpisu tohto Dodatku a na znak súhlasu ho podpísali.
- (3) Tento Dodatok je vyhotovený v 4 rovnopisoch, pričom po podpise Dodatku si Prijímateľ ponecháva 1 rovnopis a 3 rovnopisy dostane Poskytovateľ. V prípade sporu medzi zmluvnými stranami sa bude postupovať podľa rovnopisu tohto Dodatku uloženého u Poskytovateľa.
- (4) Tento Dodatok nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni zverejnenia Poskytovateľom v Centrálnom registri zmlúv.
- (5) Tento Dodatok sa stáva neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy.

Prílohy:

- Príloha č. 1: Merateľné ukazovatele Projektu
- Príloha č. 2: Časový rámec realizácie Projektu
- Príloha č. 3: Prehľad aktivít projektu
- Príloha č. 4: Dodatok č. 2 k Zmluve o partnerstve

Za Poskytovateľa v Bratislave dňa:

Podpis:

Meno a priezvisko štatutárneho orgánu/zástupcu⁵ Poskytovateľa

RNDr. Marián Kostolányi

Za Prijímateľa v Bratislave dňa:

Podpis:

Meno a priezvisko štatutárneho orgánu/zástupcu⁶ Prijímateľa

Ing. Rastislav Rogožník

⁵ Ak sa nehodí, prečiarknite

⁶ Ak sa nehodí, prečiarknite

Príloha č. 1 Dodatku k Zmluve o poskytnutí NFP: Merateľné ukazovatele Projektu

PREDMET PODPORY NFP**4. Merateľné ukazovatele Projektu**

Typ	Názov indikátora	Merná jednotka	Východisková hodnota	Rok	Plánovaná hodnota	Rok
Výsledok	Objem finančných prostriedkov vynaložených na výskum a vývoj v oblasti IKT	EUR	0,00	2012	15 000,00	2015
	Počet projektov aplikovaného výskumu a vývoja v podnikovej sfére	počet	0	2012	1	2015
	Počet projektov podporujúcich výskum a vývoj v oblasti IKT	počet	0	2012	1	2015
	Študenti doktorandského štúdia vlastnej organizácie a partnerov v projekte, ktorí využívajú poskytnutú podporu - ženy	počet	0	2012	2	2015
	Objem finančných prostriedkov poskytnutých na projekty venované problematike životného prostredia	EUR	0,00	2012	17 100,00	2015
Dopad	Počet podnikateľských subjektov implementujúcich do svojich rozvojových potrieb inovačné a vzdelávacie programy	počet	0	2015	1	2020
	Počet publikácií v karentovaných časopisoch	počet	0	2015	4	2020

Merateľné ukazovatele Projektu s relevanciou k horizontálnym prioritám

Typ	Názov indikátora	Merná jednotka	Východisková hodnota	Rok	Plánovaná hodnota	Rok
Horizontálna priorita informačná spoločnosť						
Výsledok	Počet projektov podporujúcich výskum a vývoj v oblasti IKT	počet	0	2012	1	2015
	Objem finančných prostriedkov vynaložených na výskum a vývoj v oblasti IKT	EUR	0,00	2012	15 000,00	2015
Dopad	-		-		-	
Horizontálna priorita trvalo udržateľný rozvoj						
Výsledok	Objem finančných prostriedkov poskytnutých na projekty venované problematike životného prostredia	EUR	0,00	2012	17 100,00	2015
Dopad	-		-		-	
Horizontálna priorita marginalizované rómske komunity						
Výsledok	-		-		-	
Dopad	-		-		-	
Horizontálna priorita rovnosť príležitostí						
Výsledok	Študenti doktorandského štúdia vlastnej organizácie a partnerov v projekte, ktorí využívajú poskytnutú podporu - ženy	počet	0	2012	2	2015
Dopad	-		-		-	-

Príloha č. 2 Dodatku k Zmluve o poskytnutí NFP: Časový rámec realizácie Projektu

PREDMET PODPORY NFP

6. Časový rámec realizácie Projektu

Názov aktivity	Začiatok realizácie aktivity (MM/RRRR)	Ukončenie realizácie aktivity (MM/RRRR)
Hlavné aktivity (max. 100 znakov pre každú aktivitu)		
1.1 Výskum vhodnej metodiky generatívneho konštruovania pre oblasť vývoja automobilov	06/2012	05/2015
2.1 Výskum využitia znalostného inžinierstva ako podpory pre zefektívnenie vývoja automobilov	06/2012	05/2015
Podporné aktivity		
Riadenie projektu	06/2012	05/2015
Publicita a informovanosť	06/2012	05/2015

Príloha č. 3 Dodatku k Zmluve o poskytnutí NFP: Prehľad aktivít Projektu

PREHLAD AKTIVÍT PROJEKTU

Harmonogram realizácie projektu		
Číslo a Názov aktivity	Začiatok realizácie aktivity (štvrt'rok/rok)	Ukončenie realizácie aktivity (štvrt'rok/rok)
Hlavné aktivity		
1.1 Výskum vhodnej metodiky generatívneho konštruovania pre oblasť vývoja automobilov	II/2012	II/2015
2.1 Výskum využitia znalostného inžinierstva ako podpory pre zefektívnenie vývoja automobilov	II/2012	II/2015
Podporné aktivity		
Riadenie projektu	II/2012	II/2015
Publicita a informovanosť	II/2012	II/2015

Podrobný opis aktivity	
Číslo a Názov aktivity	<i>1.1 Výskum vhodnej metodiky generatívneho konštruovania pre oblasť vývoja automobilov a automobilových komponentov</i>
Cieľ aktivity	
Termín realizácie aktivity (štvrt'rok/rok)	II/2012 – II/2015
Opis aktivity	

--	--

Metodológia aktivity	

Výstupy (výsledky) aktivity	

Podrobný opis aktivity	
Číslo a Názov aktivity	2.1 Výskum využitia znalostného inžinierstva ako podpory pre zefektívnenie vývoja automobilov a automobilových komponentov
Cieľ aktivity	

Termín realizácie aktivity (štvrťrok/rok)	II/2012 – II/2015
Opis aktivity	

Metodológia aktivity	

Výstupy (výsledky) aktivit	



DODATOK Č. 2 K ZMLUVE O PARTNERSTVE

uzavretý v zmysle § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov, v zmysle § 47a ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a v zmysle zákona č. 528/2008 Z. z. o pomoci a podpore poskytovanej z fondov Európskeho spoločenstva v znení neskorších predpisov

Tento Dodatok k zmluve o partnerstve, registračné číslo Dodatku 080/2012/4.2/OPVaV/D02/PZ (ďalej len „Dodatok“) je uzavretý v zmysle článku XX. ods. 9 Zmluvy o partnerstve k realizácii projektu č. 26240220076, názov projektu: Priemyselný výskum metód a postupov generatívneho konštruovania a znalostného inžinierstva pre vývoj automobilov medzi zmluvnými stranami:

1. Názov spoločnosti/organizácie: **DYTRON SLOVAKIA, s.r.o.**

Právna forma: Spoločnosť s ručením obmedzeným

Adresa/Sídlo: Panónska 17, 851 04 Bratislava- Petržalka

IČO: 35757744

DIČ: 2020231301

Zapísaná v: Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sro, vložka č. 18281/B

Telefón/fax: +4212 63812006 E-mail: Rastislav.Rogoznik@dytron.sk Http: www.dytron.sk

Štatutárny zástupca: Ing. Rastislav Rogožník

(ďalej len „Hlavný partner“)

a

2. Názov : **Slovenská technická univerzita v Bratislave**

Právna forma: verejnoprávna inštitúcia

Adresa/Sídlo: Vazovova 5, 812 43 Bratislava

IČO: 00397687

DIČ: 2020845255

Zapísaná v: registri organizácií Štatistického úradu SR

Telefón/fax: +4212 57294111/+42157294537 E-mail: rector@stuba.sk Http: www.stuba.sk

Štatutárny zástupca: prof. Ing. Robert Redhammer, PhD.

(ďalej len „Partner 1“)

(ďalej aj „Zmluvné strany“)

Článok 1

Zmluvné strany sa dohodli na zmene Zmluvy o partnerstve uzatvorenej k realizácii projektu č. 26240220076 (ďalej len „Zmluva“) v znení dodatku č. 1 - registračné číslo Dodatku 080/2012/4.2/OPVaV/D01/PZ, uvedenej v Článku 2 tohto Dodatku.

Článok 2

Prílohy Zmluvy

- (1) V prílohe č. 1b Zmluvy o partnerstve „Prehľad aktivít a ukazovateľov“ sa tabuľky „Podrobný popis aktivity“/ „Názov ukazovateľa výsledku“ / „Názov ukazovateľa dopadu“ nahrádzajú novými tabuľkami „Podrobný popis aktivity“/ „Názov ukazovateľa výsledku“ / „Názov ukazovateľa dopadu“.

Nové tabuľky sú prílohou č. 1 k Dodatku.

Príloha č. 1 k Dodatku sa stáva neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy.

Článok 3

- (1) Tento Dodatok je vyhotovený v 6 rovnopisoch, pričom po podpise Dodatku dostane každá zo Zmluvných strán 1 rovnopis a 4 rovnopisy sú poskytnuté Poskytovateľovi ako príloha Zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku.
- (2) Zmluvné strany vyhlasujú, že si text tohto Dodatku riadne a dôsledne prečítali, jeho obsahu a právnym účinkom z neho vyplývajúcich porozumeli. Ich zmluvné prejavy sú dostatočne jasné, určité a zrozumiteľné, vyjadrujúce ich slobodnú a vážnu vôľu. Podpisujúce osoby sú oprávnené k podpisu tohto Dodatku a na znak súhlasu ho podpísali.
- (3) Tento Dodatok nadobúda platnosť dňom podpisu zmluvnými stranami a účinnosť až nadobudnutím účinnosti Dodatku k Zmluve o poskytnutí nenávratného finančného príspevku, ktorý bude upravovať navrhovanú zmenu Zmluvy. Ak tento Dodatok bude podpísaný v rôzny deň, Dodatok nadobúda platnosť dňom, počas ktorého bol pripojený posledný podpis.
- (4) Tento Dodatok sa stáva neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy.

Prílohy:

Príloha č. 1 - tabuľky Podrobný popis aktivity/

Názov ukazovateľa výsledku/

Názov ukazovateľa dopadu

V Bratislave dňa 02. 05. 2013

Hlavný partner partnerstva
(štatutárny zástupca)
Ing. Rastislav Rogožník

1. člen partnerstva
(splnomocnený zástupca)
prof. Ing. Ľubomír Šooš, PhD.

Súhlas s Dodatkom:

Ministerstvo školstva, vedy, výskumu a športu SR
(v zastúpení Agentúra Ministerstva
školstva, vedy, výskumu a
športu SR pre štrukturálne fondy EÚ)
RNDr. Marián Kostolányi
generálny riaditeľ

Príloha č. 1b Zmluvy o partnerstve



Prehľad aktivít a ukazovateľov (zahrňujúci identifikáciu aktivít a časový rámec realizácie projektu)

Tabuľka č. 1.b.1

<i>Podrobný opis aktivity</i>	
Číslo a Názov aktivity	1.1 Výskum vhodnej metodiky generatívneho konštruovania pre oblasť vývoja automobilov a automobilových komponentov
Cieľ aktivity	
Termín realizácie aktivity (štvrťrok/rok)	II/2012– II/2015
Opis aktivity	

--	--

--	--

Výstupy (výsledky) aktivity		
Výdavky na realizáciu aktivity	1 515 031,05 €	
Partnerstvo (názov partnera)	Činnosť a výstupy partnera v rámci aktivity	% Podiel na rozpočte aktivity
DYTRON SLOVAKIA, s.r.o.		54,50 %

Slovenská technická univerzita v Bratislave		45,50 %

Spolu		100,00 %

Tabuľka č. 1.b.2

Názov ukazovateľa výsledku <i>Objem finančných prostriedkov vynaložených na výskum a vývoj v oblasti IKT</i>						
Názov partnera	Merná jednotka	Východisková hodnota	Rok	Plánovaná hodnota	Rok	Podiel v %
DYTRON SLOVAKIA, s.r.o.	EUR	0,00	2012	15 000,00	2015	100
Slovenská technická univerzita v Bratislave	EUR	0,00	2012	0	2015	0
Spolu	EUR	0,00	2012	15 000,00	2015	100

Názov ukazovateľa výsledku <i>Objem finančných prostriedkov poskytnutých na projekty venované problematike životného prostredia</i>						
Názov partnera	Merná jednotka	Východisková hodnota	Rok	Plánovaná hodnota	Rok	Podiel v %
DYTRON SLOVAKIA, s.r.o.	EUR	0,00	2012	14 800,00	2015	86,55
Slovenská technická univerzita v Bratislave	EUR	0,00	2012	2 300,00	2015	13,45
Spolu	EUR	0,00	2012	17 100,00	2015	100

Názov ukazovateľa výsledku <i>Počet projektov aplikovaného výskumu a vývoja v podnikovej sfére</i>						
Názov partnera	Merná jednotka	Východisková hodnota	Rok	Plánovaná hodnota	Rok	Podiel v %
DYTRON SLOVAKIA, s.r.o.	počet	0,00	2012	1	2015	100
Slovenská technická univerzita v Bratislave	počet	0,00	2012	0	2015	0
Spolu	počet	0,00	2012	1	2015	100

Tabuľka č. 1.b.3

Názov ukazovateľa dopadu <i>Počet podnikateľských subjektov implementujúcich do svojich rozvojových potrieb inovačné a vzdelávacie programy</i>						
Názov partnera	Merná jednotka	Východisková hodnota	Rok	Plánovaná hodnota	Rok	Podiel v %
DYTRON SLOVAKIA, s.r.o.	počet	0	2015	1	2020	100
Slovenská technická univerzita v Bratislave	počet	0	2015	0	2020	0
Spolu	počet	0	2015	1	2020	100

Podrobný opis aktivity	
Číslo a Názov aktivity	2.1 Výskum využitia znalostného inžinierstva ako podpory pre zefektívnenie vývoja automobilov a automobilových komponentov
Cieľ aktivity	
Termín realizácie aktivity (štvrt'rok/rok)	II/2012 – II/2015
Opis aktivity	

Výstupy (výsledky) aktivity	

Výdavky na realizáciu aktivity	601 915,75 €	
Partnerstvo (názov partnera)	Činnosť a výstupy partnera v rámci aktivity	% Podiel na rozpočte aktivity
DYTRON SLOVAKIA, s.r.o.		80,06 %

Slovenská technická univerzita v Bratislave		19,94 %

Spolu		100,00 %

Tabuľka č. 1.b.2

Názov ukazovateľa výsledku Počet projektov podporujúcich výskum a vývoj v oblasti IKT						
Názov partnera	Merná jednotka	Východisková hodnota	Rok	Plánovaná hodnota	Rok	Podiel v %
DYTRON SLOVAKIA, s.r.o.	počet	0,00	2012	1	2015	100
Slovenská technická univerzita v Bratislave	počet	0,00	2012	0	2015	0
Spolu	počet	0,00	2012	1	2015	100

Názov ukazovateľa výsledku Študenti doktorandského štúdia vlastnej organizácie a partnerov v projekte, ktorí využívajú poskytnutú podporu - ženy						
Názov partnera	Merná jednotka	Východisková hodnota	Rok	Plánovaná hodnota	Rok	Podiel v %
DYTRON SLOVAKIA, s.r.o.	počet	0,00	2012	0	2015	0
Slovenská technická univerzita v Bratislave	počet	0,00	2012	2	2015	100
Spolu	počet	0,00	2012	2	2015	100

Tabuľka č. 1.b.3

Názov ukazovateľa dopadu Počet publikácií v karentovaných časopisoch						
Názov partnera	Merná jednotka	Východisková hodnota	Rok	Plánovaná hodnota	Rok	Podiel v %
DYTRON SLOVAKIA, s.r.o.	počet	0	2015	0	2020	0
Slovenská technická univerzita v Bratislave	počet	0	2015	4	2020	100
Spolu	počet	0	2015	4	2020	100